

## ОТЗЫВ

об автореферате на соискание ученой степени кандидата филологических наук (специальность 10.02.02 - «Языки народов Российской Федерации (якутский язык)»)

**НИКОЛАЕВА** *Анатолия Ивановича*

### **ИНТОНАЦИОННАЯ ИНТЕРФЕРЕНЦИЯ ЯКУТСКОГО ЯЗЫКА В СИТУАЦИИ ИСКУССТВЕННОГО МНОГОЯЗЫЧИЯ** (экспериментально-фонетическое исследование)

Насколько можно судить по автореферату, диссертационное исследование А.И.Николаева посвящено теме, *актуальность* которой трудно переоценить. Она определяется не столько элементами *новизны* в описании интонационной интерференции, указанными автором на стр.3 и 4 автореферата, сколько, во-первых, предпринятой им попыткой изучения интонационной системы якутского языка, ранее не подвергавшейся детальному исследованию, и, во-вторых, введением якутского языка в число языков, контактирующих с английским (пусть и в условиях искусственного многоязычия) и влияющих на функционирование того, что известно под термином Global English. Целенаправленное соединение фонетического и методического (лингводидактического по сути) подходов позволяют диссертанту сформулировать и в ходе исследования успешно достичь *цели* описания интонационной интерференции в английской речи двух групп билингвов якутов: с доминантным якутским и с доминантным русским языками. Достижение поставленной цели обеспечивается последовательным решением *задач* (стр. 3 автореферата), отражающих разнообразный спектр исследовательских мероприятий, от выявления нормативных интонационных контуров якутского языка до проведения аудиторского эксперимента, включающего социолингвистическую оценку иностранного акцента.

*Теоретическая значимость* выполненного А.И.Николаевым исследования видится, прежде всего, в описании интонационного оформления целого ряда коммуникативных типов высказываний в произносительной норме якутского языка, а также в выявлении специфических особенностей интонационного акцента билингвов якутов с разной степенью доминантности родного языка. Изучение процессов интерференции при многоязычии вообще в последние десятилетия становится приоритетным направлением как в области лингводидактики, так и в области психо- и социолингвистики, что происходит в связи с расширением международных экономических, культурных, а, следовательно, и языковых контактов. *Практическая значимость результатов* проведенной работы также не вызывает сомнений, так как полученные сравнительные данные по интонированию разных коммуникативных типов высказываний в английском, русском и якутском языках, а также выявленные типы просодической интерференции могут служить лингвистической основой для создания учебных пособий по практической фонетике иностранного языка из числа указанных.

*Достоверность и обоснованность результатов* настоящего исследования с достаточными основаниями обеспечивает применение современных методик анализа фонетической стороны языка, включая инструментальные, равно как и тщательно проанализированный и достаточный по объему языковой материал (стр.5 автореферата).

Список *публикаций* и научных конференций, на которых проходила *апробация* результатов исследования, соответствует требованиям, предъявляемым к такого рода научным работам.

Однако, несмотря на многочисленные положительные свойства диссертационного сочинения А.И.Николаева, отраженные в автореферате, его текст подчас вызывает *вопросы* и недоумения:

- описанию ИК якутского языка, которые могли бы составить основное содержание полноценной диссертационной работы, отведено недопустимо мало места и внимания;
- процедуры экспериментальных частей исследования не представлены сколько-нибудь полно и последовательно: 1) из текста исключены сведения относительно инструментального анализа ИК якутского языка (например, интонограммы, отражающие типичные движения основного тона); 2) остается не ясным, как именно предъявлялся аудиоматериал аудиторам-англичанам. Если использовалась не модифицированная запись (например, без наложения белого шума), то во-первых, не стоит удивляться высокой оценке «естественности» английского произношения якутов и, во-вторых, встает вопрос о надежности данных по восприятию и оценке именно интонационного акцента, а не акцента в области сегментики;
- текст изобилует повторами, иногда дословными (прежде всего на стр. 19 – 22), что особенно странно при том, что для существенных данных в нем не нашлось места, а также опечатками и стилистическими погрешностями.

Необходимо подчеркнуть, что указанные замечания относятся исключительно к тексту автореферата и ни в коей мере не затрагивают сути проведенного исследования.

Таким образом, следует признать, что, насколько можно судить по автореферату, диссертационная работа «Интонационная интерференция якутского языка в ситуации искусственного многоязычия (экспериментально - фонетическое исследование)» является самостоятельным, завершенным и перспективным исследованием. Она соответствует всем требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук и паспорту специальности 10.02.02 - «Языки народов Российской Федерации (якутский язык)», а ее автор Анатолий Иванович Николаев заслуживает искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.02 - «Языки народов Российской Федерации (якутский язык)».

Е.А.Шамина

кандидат филологических наук (специальность 10.02.19 – теория языка)

Санкт-Петербург, пр. Энергетиков, д.48, кв.176

+7 911 744 30 30

[elena\\_shamina@hotmail.com](mailto:elena_shamina@hotmail.com)

[e.shamina@spbu.ru](mailto:e.shamina@spbu.ru)

Личную подпись ЗАВЕРЯЮ *Е. А. Шамина*  
ДОКУМЕНТ ПОДГОТОВЛЕН ПО ЛИЧНОЙ  
ИНИЦИИ ТИП

27 НОЯ 2017

ТЕКСТ ДОКУМЕНТА РАЗМЕЩЕН В ОТКРЫТОМ  
ДОСТУПЕ НА САЙТЕ СПБГУ ПО АДРЕСУ  
[HTTP://SPBU.RU/SCIENCE/EXPERT.HTML](http://spbu.ru/science/expert.html)

*Веруנית Смирнитска*  
*Семифорова В. В. Смирнитска*

